

## 48.跳舞組曲

這是一首在歡樂時候所唱的歌跳的舞，與其他部落不同的是，演唱者在第二段使用了其他部落沒有使用的旋律，不知道是不是這個原因，原本的輪唱到這裡變為齊唱，因此我們稱它為跳舞組曲而非輪唱曲。第 22 句的歌詞 mekay ibe 是古語中歌舞的意思，也有鬆鬆筋骨活動活動一下之意，現在的年輕人則是使用 kumueki 來表達這種意思。

### [歌詞及翻譯]

- (1)tulame texan  
[我們再試一次看看]
- (2)ewa bi soling  
[含苞待放的小姐]
- (3)yahi ciyo mang  
[你們再過來一些人跳舞]
- (4)um nami nida  
[我們一大群人跳舞]
- (5)sesay nu balay  
[我來教你們跳舞]
- (6)um ewa lahuy  
[成熟的小姐]
- (7)um bakan manu  
[我不願意認輸]
- (8)riso turading  
[剛發育的年輕人]
- (9)u kiya hiya  
[過來一起跳舞]
- (10) um nami nida  
[我們一起跳舞]
- (11) tulame texan  
[再試一次看看]
- (12) riso ku deka  
[快成熟的年輕人]
- (13) um sesay balay  
[一個又接著一個]
- (14) um ewa lahuy  
[成熟的小姐]
- (15) tulamay te bi texan da

[再試一次看看]

(16) um ewa su turajing da

[年輕的小姐]

(17) laxun ta kurukari da

(18) un risaw tuma huda da

(19) hociyung sayonala da

(20) hu risaw tuma huda da

(21) iyo siyo si

[跳舞的前奏]

(22) um mekay ibe

[我們來跳舞啦]

(23) u ridada ho

(24) ewa bi soring

[年輕的小姐]

(25) um sesay balay

[一個接著一個]

(26) um nami niyi

[我們一大群人跳舞]